

CARTOGRAFÍAS DE LA MEMORIA. REPRESENTACIÓN ARQUITECTÓNICA COMO TESTIMONIO DEL GOLPE DEL ESTADO DE 1973 EN CONCEPCIÓN, CHILE¹

CARTOGRAPHIES OF MEMORY ARCHITECTURAL REPRESENTATION AS TESTIMONY OF THE 1973 COUP D'ÉTAT IN CONCEPCIÓN, CHILE

Verónica Esparza Saavedra; orcid: 0000-0003-4265-2771

Diego Pérez García; orcid: 0009-0006-8947-2953

UNIVERSIDAD SAN SEBASTIÁN (CHILE)

Paula Tesche Roa; orcid: 0000-0002-5653-4429

UNIVERSIDAD ANDRÉS BELLO (CHILE)

doi: 10.4995/ega.2025.23228

El presente artículo muestra parte de una investigación multidisciplinaria que, con motivo de la conmemoración de los 50 años del golpe militar en Chile, busca visibilizar ciertos acontecimientos ocurridos durante la dictadura cívico-militar en la ciudad de Concepción. El texto describe el potencial de herramientas disciplinarias propias del proyecto arquitectónico para traducir y transferir información mediante una serie de infografías y cartografías. Gracias a estos mecanismos de representación, se reúnen fragmentos dispersos en relatos, fotografías y testimonios, restituyendo parte de la memoria colectiva. Abordando diferentes escalas, la representación arquitectónica sirve como herramienta interdisciplinaria de análisis y reflexión en torno a eventos donde la arquitectura, ya sea en un edificio singular o en la ciudad, actúa como escenario, testigo y testimonio. En este sentido, su doble capacidad, al

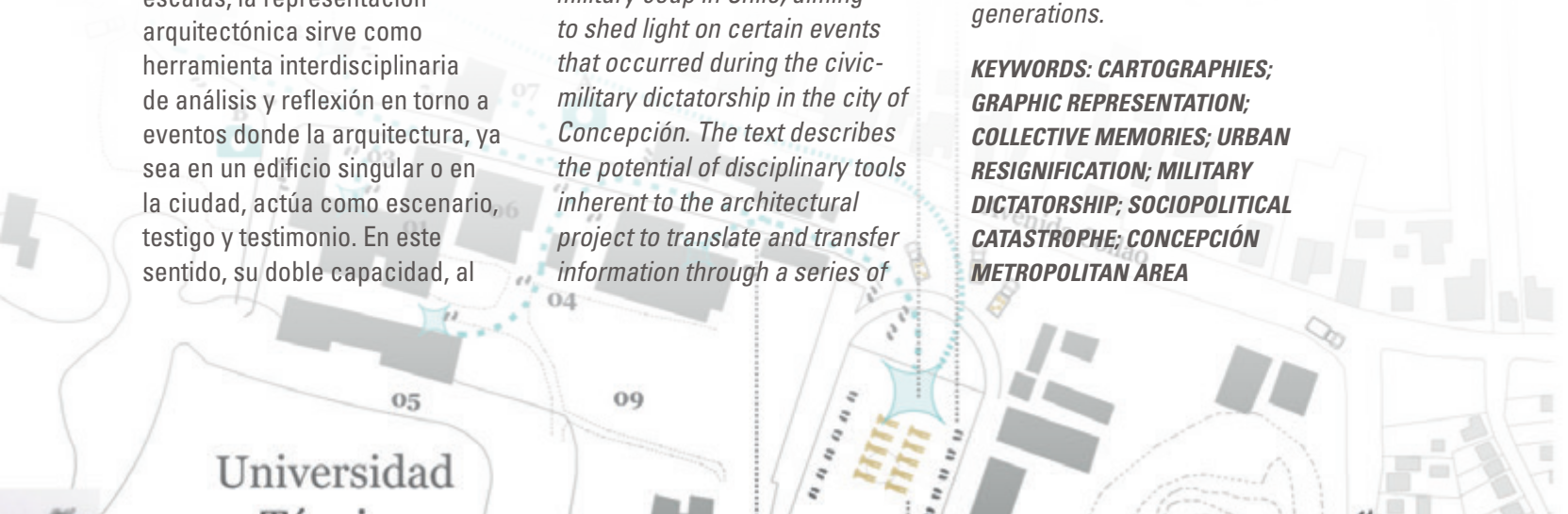
mismo tiempo analítica y sintética, confiere a las representaciones un importante rol pedagógico en la conservación y transmisión de lo sucedido a las nuevas generaciones.

PALABRAS CLAVE: CARTOGRAFÍAS; REPRESENTACIÓN GRÁFICA; MEMORIAS COLECTIVAS; RESIGNIFICACIÓN URBANA; DICTADURA MILITAR; CATÁSTROFE SOCIOPOLÍTICA; ÁREA METROPOLITANA DE CONCEPCIÓN

This article presents part of a multidisciplinary research project, undertaken to commemorate the 50th anniversary of the military coup in Chile, aiming to shed light on certain events that occurred during the civic-military dictatorship in the city of Concepción. The text describes the potential of disciplinary tools inherent to the architectural project to translate and transfer information through a series of

infographics and cartographies. Thanks to these representational mechanisms, it is possible to gather scattered fragments from stories, photographs, and testimonies, thereby restoring part of the collective memory. By addressing different scales, architectural representation serves as an interdisciplinary tool for analysis and reflection on events where architecture, whether in a singular building or the urban fabric, acts as a stage, witness, and testimony. In this sense, its dual capacity, both analytical and synthetic, grants representations a crucial pedagogical role in the preservation and transmission of what happened to new generations.

KEYWORDS: CARTOGRAPHIES; GRAPHIC REPRESENTATION; COLLECTIVE MEMORIES; URBAN RESIGNIFICATION; MILITARY DICTATORSHIP; SOCIOPOLITICAL CATASTROPHE; CONCEPCIÓN METROPOLITAN AREA





Hacia una reconstrucción visual de la memoria

Para Bernard Tschumi (1996) la arquitectura no es solo el conocimiento de la forma, sino que una forma de conocimiento en sí. Bajo esta idea, además de importar información desde el arte, la filosofía o la historia, la arquitectura es capaz de exportar conocimiento hacia otras disciplinas, ya sea desde su marco teórico, sus herramientas metodológicas o la propia producción del espacio arquitectónico.

A diferencia del arte, la construcción de una obra arquitectónica, determinada por complejidad específica de uso y habitabilidad, no puede ser abordada de forma individual. Los conocimientos necesarios para su ejecución deben ser compartidos entre los diferentes actores que participan del proceso. Como sistema ordenado y coordinado, el dibujo arquitectónico establece mecanismos para interpretar y traducir, colectivamente, la información requerida para formar materialmente la obra. Así, la representación arquitectónica adquiere una dimensión propia como sistema básico de transmisión entre diversos medios y escalas, tanto de la obra en sí, como de las ideas que ésta representa.

Dibujo y representación ofrecen un sistema de códigos capaces de explicar y unificar visualmente datos, situaciones o acontecimientos desarrollados a lo largo del tiempo y el espacio. Por ello, los dibujos no son solo representaciones técnicas que construyen un determinado objeto arquitectónico o urbano, sino que además permiten dar cuenta de las experiencias asociadas a este. En este sentido, tal como señala Victor Cano (2021) además de reproducir formas estáticas como edificios o calles, la cartografía permite entender las relaciones inmateriales que se suceden en el espacio. Gracias a esta condición visual, la representación arquitectónica y/o urbana puede contribuir, por ejemplo, a la reconstrucción e interpretación histórica, generando material gráfico didáctico que sustente nuevas narrativas, como aquellas vinculadas con la memoria. Desde la arquitectura, sus mecanismos de trabajo y modelos analíticos es posible contribuir a los procesos de memoria propuestos por Messina (2019), entendidos como estrategias de representación o producciones culturales.

A continuación se muestran hechos acontecidos en el Área Metropolitana de Concepción (AMC), Chile, a partir del golpe de Estado perpetrado el martes 11 de septiembre de 1973. Esta fecha constituye un punto de inflexión en una cotidianeidad que fue interrumpida y fragmentada para sus ciudadanos. El texto resume reflexiones en torno a la práctica cartográfica y la representación como mecanismo de investigación y herramienta de reconstrucción de las memorias asociadas a la historia local reciente. Usando mecanismos propios del lenguaje arquitectónico, las cartografías ponen en contexto temporal y espacial un conjunto de relatos de la ciudad y el territorio, difíciles de visualizar de otro modo. Mediante el dibujo se registran memorias sobre lo acontecido en el AMC, en diferentes escenarios urbanos, reuniendo fuentes de información diversas y heterogéneas que han sido recopiladas en una única narración.

De esta manera, la representación no solo es una manera de traducir visualmente información, sino que constituye un lenguaje propio que comuni-

Towards a visual reconstruction of memory

For Bernard Tschumi (1996), architecture is not only the knowledge of form, but a form of knowledge in itself. Under this idea, in addition to importing information from art, philosophy, or history, architecture is able to export knowledge to other disciplines, whether from its theoretical framework, its methodological tools, or the production of architectural space itself.

Unlike art, the construction of a piece of architecture, determined by the specific complexity of use and habitability, cannot be approached individually. The knowledge needed for its realization must be shared among the different actors involved in the process. As an orderly, coordinated system, architectural drawing establishes mechanisms to collectively interpret and translate the information required to shape the work materially. Thus, architectural representation acquires its dimension as a basic system of transmission between diverse media and scales, both of the work itself and of the ideas it represents.

Drawing and representation offer a system of codes capable of visually explaining and unifying data, situations, or events developed over time and space. Therefore, drawings are not only technical representations that build a specific architectural or urban object, but also allow giving an account of the associated experiences. In this sense, as Victor Cano (2021) points out, cartography not only reproduces static forms, such as buildings or streets, but also allows us to understand the immaterial relationships that occur in space. Thanks to this visual condition, architectural and/or urban representation can contribute, for example, to historical reconstruction and interpretation, generating didactic graphic material that supports new narratives, such as those related to memory. Through architecture, its working mechanisms and analytical models, it is possible to contribute to the memory processes proposed by Messina (2019), understood as strategies of representation or cultural productions.

The following events took place in the Metropolitan Area of Concepción (AMC), Chile, after the coup d'état on Tuesday, September 11th, 1973. This date constitutes a turning point, interrupting and fragmenting the

daily life of the citizens. The text summarizes reflections on cartographic practice and representation as a research mechanism and tool for reconstructing memories associated with recent local history. Using mechanisms typical of the architectural language, the cartographies place a set of stories of the city and the region in a temporal and spatial context, which would be challenging to visualize otherwise. Through drawing, memories are recorded of what happened in the AMC in several urban scenarios, gathering diverse and heterogeneous sources of information that have been brought together into a single narrative.

In this way, representation is not only a means of visually translating information, but also constitutes a language itself that communicates and contextualizes situations that the written word would otherwise register separately. Thanks to its analytical and synthetic abilities, architectural and urban representation produces and integrates new readings that allow recreating this catastrophic episode (Thom, 2000), for new generations, playing a pedagogical role. That is, the sense of discontinuity, separation, or historical break is recovered as part of the life of a social body. From fragments, whether written, oral, or visual, an original story is produced that, from the present, tries to recreate part of a fragile but necessary collective memory (Halbwachs, 2004). Thus, cartographic work is capable of resignifying past reality (Vásquez, 2018), a process understood as the production of new meanings associated with events, allowing them to be reinterpreted in light of the current context's needs.

A qualitative methodology was employed to prepare the cartographies, following a documentary strategy (Canales, 2006; Ruíz Olabuénaga & Ispizua, 1989), which seeks to describe and analyze relevant data that inform about the origin and process of events that have produced sites and places of memory in Concepción today. The sample includes primary, already published written sources, as well as secondary historical and academic visual and written documentary sources, and others from the local press. These include the official reports of the Rettig (National Truth and Reconciliation Commission, 1996) and Valech (National Commission on Politics and Torture, 2004) Commissions.

The first stage consisted of reviewing

ca y contextualiza situaciones que la palabra escrita registra separadamente. Gracias a sus capacidades analíticas y sintéticas, la representación arquitectónica y urbana produce e integra nuevas lecturas que permiten recrear este episodio, entendido como catástrofe (Thom, 2000), a las nuevas generaciones con un rol pedagógico. Es decir, se recupera el sentido de la discontinuidad, separación o quiebre histórico, como parte de la vida de un cuerpo social. A partir de fragmentos, ya sean escritos, orales o visuales, se produce un relato original que desde el presente pretende recrear parte de una frágil, pero necesaria, memoria colectiva (Halbwachs, 2004). Así, el trabajo cartográfico tiene el valor de resignificar (Vásquez, 2018) la realidad pasada, proceso entendido como la producción de nuevos sentidos asociados a los hechos, permitiendo que éstos sean reinterpretados desde necesidades propias del contexto actual.

Para elaborar las cartografías, se utilizó una metodología de tipo cualitativo, mediante una estrategia documental (Canales 2006; Ruíz Olabuénaga e Ispizua 1989) que busca describir, y analizar datos relevantes que informan sobre el origen y desarrollo de acontecimiento que produjeron sitios y lugares de memoria en Concepción en la actualidad. La muestra comprende fuentes primarias escritas ya publicadas y fuentes secundarias documentales, escritas y visuales históricas, académicas y de prensa local. Entre ellas destacan los Informes oficiales de las Comisiones Rettig (Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, 1996) y Valech (Comisión Nacional sobre Política y Tortura, 2004).

La primera etapa consistió en revisar testimonios y entrevistas, datos visuales: fotografías, imágenes y mapas; registros audiovisuales, como videos o documentales; archivos históricos, de prensa, y documentos sobre los lugares seleccionados. El criterio de selección de las fuentes es la presencia de contenido vinculado con las memorias colectivas de la catástrofe de la dictadura en un territorio identificable. Luego, cada acontecimiento o lugar es singularizado y ubicado dentro de la estructura urbana registrada por el levantamiento aero-fotogramétrico ejecutado por la Fuerza Aérea de Chile en noviembre de 1976, constituyendo fiel reflejo del crecimiento y desarrollo de la ciudad en la década de 1970 y de lo que hoy se considera la AMC. Gracias a esta representación cartográfica de testimonios, es posible comprender las dinámicas que las vincularon dentro del espacio urbano durante los eventos ocurridos en dictadura.

Ejemplo de estas representaciones son los estudios que ha realizado Eyal Weizman con *Forensic Architecture*, quien ve los mapas como un instrumento operativo de una práctica crítica, comprometida con la investigación sobre el ejercicio del poder en cuerpos, edificios, territorios y su representación (Weizman, 2014). O también las cartografías elaboradas por Ana del Cid (2020) a partir del texto *Viaggio per Roma e dintorni* (1958) de Pier Paolo Pasolini, junto a sus películas, novelas y poemas, las cuales visibilizan aquellas zonas marcadas por la miseria material y cultural de Roma.

Finalmente, se ilustra y disecciona con técnicas de dibujo arquitectónico lugares específicos, lo que permite dar cuenta de los eventos ocurridos en ellos durante su apropiación por el poder militar. Estas representaciones multiescalares se convierten en el método que permite, a partir de un objeto y el



entramado de relaciones que lo conectan con otros objetos, reconstruir un fenómeno u objeto mayor (Foucault, 1969), evidenciando desde ellos tiempos, espacios, sociedades, conflictos e intereses que les rodeaban (Yaneva, 2012).

Las fuentes referidas para cada caso representan una selección de hechos cuyo objeto es visibilizar lo acontecido y no es, en absoluto, la totalidad de lo vivido en la ciudad. En este sentido, se trata de una recopilación heterogénea, albergando distintas perspectivas y protagonistas, que ilustran fragmentariamente lo experimentado en lugares puntuales y recurrentes. El conjunto ofrece una mirada panorámica que permite comprender la envergadura e impacto en el tiempo de una serie de hechos brutales e inéditos, ocurridos en forma simultánea, en espacios icónicos y cotidianos de la ciudad.

A grandes rasgos, las cartografías consideran tres escalas de aproximación: territorial (Chile), urbana (sectores, barrios y campus universitarios), y arquitectónica (centros de detención). Cada panel contiene un pequeño texto que introduce el tema que abordan, definiendo un formato único para toda la colección de cartografías, independiente de su escala. Además, todos los dibujos comparten un código gráfico que evita replicar el horror que relatan. En el caso de existir testimonios y las fotografías de archivo, estos se incorporan directamente en el dibujo para situarlos en el lugar de los hechos. Las simbologías son sencillas y pretenden facilitar una comprensión didáctica de la información. La infografía de escala territorial incorpora una cronología que relata los principales acontecimientos desarrollados en torno al golpe de Estado en un arco cronológico mayor. En la escala urbana, la planta actúa como el fondo donde se sitúan los lugares y las diferentes líneas de movimientos y frecuencia que los relacionan. Finalmente, la axonométrica es una forma sencilla y clara de mostrar las transformaciones de uso ocurridas en el interior de los edificios ocupados por las fuerzas represoras. Las cartografías. La planimetría ha sido construida sobre la base de archivos originales y levantamiento en terreno.

Concepción, Chile. 11 de septiembre de 1973

Han transcurrido más de cincuenta años desde que las Fuerzas Armadas y de Orden de Chile atacaron el Palacio de La Moneda en Santiago para derrocar al gobierno del presidente Salvador Allende. El golpe de Estado, perpetrado el martes 11 de septiembre de 1973, marca el inicio de una dictadura cívico-militar que se extendería hasta 1990. Durante 17 años, la represión política y la sistemática violación a los derechos humanos alteraron drásticamente las rutinas diarias, la percepción del espacio público y la manera de reconocerse entre ciudadanos. Las calles fueron testigos de innumerables detenciones y de una violencia sin precedentes hasta ese momento. A pesar de que la mayoría de los registros gráficos y audiovisuales de la época muestran a Santiago como epicentro de los acontecimientos, lo cierto es que los hechos, circunstancias y consecuencias del golpe de Estado se extendieron por todo el territorio nacional. Lamentablemente, aún se desconocen muchos detalles de los acontecimientos de aquellos días, sobre todo en regiones alejadas de la centralidad de la capital. Prueba de ello es la escasa y dispersa información disponible. Este es el caso de Concepción, capital de la región

testimonies and interviews, as well as visual data, including photographs, images, and maps; audiovisual records, such as videos or documentaries; and historical press archives, and documents related to the chosen places. The criterion behind selecting sources is the presence of content related to the collective memories of the catastrophe of the dictatorship in a specific, identifiable territory. Subsequently, each event or place is singled out and located within the urban structure recorded by the aerial-photogrammetric survey made by the Chilean Air Force in November 1976, constituting a faithful reflection of the city's growth and development in the 1970s and of what is considered today as the AMC. Thanks to this cartographic representation of testimonies, it is possible to understand the dynamics that connected them within the urban space during the events of the dictatorship.

An example of these representations is the studies carried out by Eyal Weizman with *Forensic Architecture*, which views maps as an operational instrument of critical practice, committed to researching the exercise of power in bodies, buildings, territories, and their representation (Weizman, 2014). Alternatively, the cartographies prepared by Ana del Cid (2020) based on Pier Paolo Pasolini's text *Viaggio per Roma e dintorni* (1958), along with his films, novels, and poems, make the areas marked by the material and cultural poverty of Rome visible.

Finally, specific places are illustrated and dissected using architectural drawing techniques, which enable the visualization of events that occurred within them during their appropriation by military power. These multiscale representations become the method that allows, from an object and the network of relationships that connect it with other objects, to reconstruct a phenomenon or a greater object (Foucault, 1969), thereby evidencing the times, spaces, societies, conflicts, and interests that surrounded them (Yaneva, 2012).

The sources referred to for each case represent a selection of events intended to make what happened visible and are not, in any way, the totality of what was lived in the city. In this sense, it is a heterogeneous collection that houses different perspectives and protagonists, illustrating, albeit fragmentarily, what was experienced in specific and recurring places. Together, they offer a panoramic view

that allows us to understand the magnitude and impact over time of a series of brutal and unprecedented events that co-occurred in iconic and everyday spaces of the city.

Broadly speaking, the cartographies consider three scales of approximation: territorial (Chile), urban (sectors, neighborhoods, and university campuses), and architectural (detention centers). Each panel contains a small text that introduces the topic they are addressing, defining a unique format for the entire collection of cartographies, regardless of their scale. In addition, all the drawings share a graphic code that avoids replicating the horror they relate. If there are testimonies and archival photographs, these are incorporated directly into the drawing to place them at the scene of the events. The symbology is simple and aims to facilitate a didactic understanding of the information. The territorial scale infographic incorporates a chronology that relates the main events of the coup d'état in a greater chronological arc. In the urban scale, the street plan acts as the background where the places and the different lines of movement and frequency that relate them to each other are located. Finally, axonometrics is a simple and straightforward way to show the transformations of use that have occurred inside buildings occupied by repressive forces. The planimetry has been built based on original files and on-site surveys.

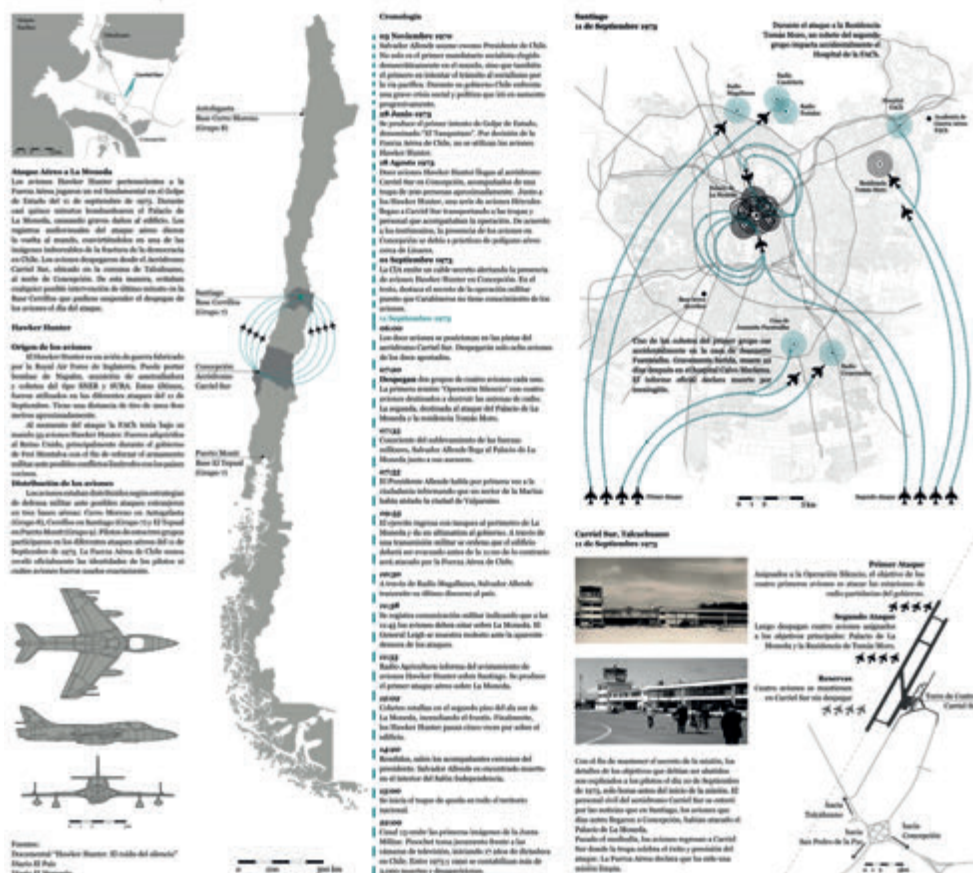
Concepción, Chile. September 11th, 1973

More than fifty years have gone by since Chile's Armed Forces attacked the La Moneda Palace in Santiago to overthrow the government of President Salvador Allende. The coup d'état, perpetrated on Tuesday, September 11th, 1973, marks the beginning of a civic-military dictatorship that would last until 1990. For 17 years, political repression and the systematic violation of human rights drastically altered daily routines, the perception of public space, and the way citizens recognized each other. The streets witnessed countless arrests and violence unprecedented up to that moment. Although most of the graphic and audiovisual records of the time show Santiago as the epicenter of the events, the truth is that the facts, circumstances, and consequences of the coup d'état spread throughout the country. Unfortunately, many details of the events of

del Biobío, ubicada 500 kilómetros al sur de Santiago, donde el fuerte auge industrial de las décadas previas había concentrado en su área metropolitana la mayor población del sur de Chile.

Previo a ese martes 11 de septiembre de 1973, la posición geográfica de Concepción y su aeródromo Carriel Sur tuvieron un rol fundamental en las acciones emprendidas por la Fuerza Aérea de Chile durante el golpe de Estado. Estratégicamente, los aviones Hawker Hunter que se utilizaron para atacar La Moneda, fueron enviados a la base aérea de Carriel Sur tres semanas antes del bombardeo. De esta manera, los despegues no fueron detectados por la estación de Cerrillos en Santiago, evitando posibles fallos en la operación. Esto se muestra en una primera escala de representación: la territorial. Acompañada del relato temporal de los acontecimientos de aquel día, la infografía muestra que, además de los ataques a la sede de gobierno y la residencia presidencial de calle Tomás Moro, los principales objetivos fueron las radioemisoras con el fin de silenciar las transmisiones de estaciones partidarias al presidente Allende (Fig. 1). Cabe destacar que el trabajo audiovisual de Rodolfo Gárate, "Hawker Hunter" (2023), resulta esclarecedor al presen-

Talcahuano, Aeródromo Carriel Sur: Hawker Hunter



1. Infografía a escala territorial, sobre los operativos del 11 de septiembre de 1973 en Santiago de Chile. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.
2. Cartografía a escala urbana que muestra testimonios georreferenciados de los hechos acontecidos el 11 de septiembre de 1973 en la ciudad de Concepción.. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

1. Infographic at a territorial scale, about the operations of September 11th, 1973, in Santiago de Chile. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.
2. Cartography on an urban scale that displays georeferenced testimonies of the events that occurred on September 11th, 1973, in the city of Concepción. Prepared by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

tar también los accidentes ocurridos durante la operación, como la muerte de la pequeña Jeannette Fuentealba².

La ciudad como escenario, testigo y testimonio

La escala urbana de las cartografías evidencia que en Concepción, al igual que en otras ciudades, los allanamientos y detenciones comenzaron desde tempranas horas de la mañana, simultáneamente a los ataques a La Moneda. Algunos de estos hechos, singularizados en una serie de testimonios, son georreferenciados por las cartografías (Fig. 2). Puestos en perspectiva, los fragmentos de estos relatos muestran cómo el espacio público se convierte en escenario y testigo de la historia. Tal como reflejan algunos de estos testimonios, la presencia de militares y efectivos policiales deteniendo a personas simultáneamente en diferentes puntos de la ciudad generan una sensación de soledad, inseguridad y, consecuentemente, el abandono de las calles por parte de los ciudadanos. Situados en conjunto sobre la ciudad, la cartografía también sugiere la envergadura del operativo militar desplegado el día del golpe de Estado.

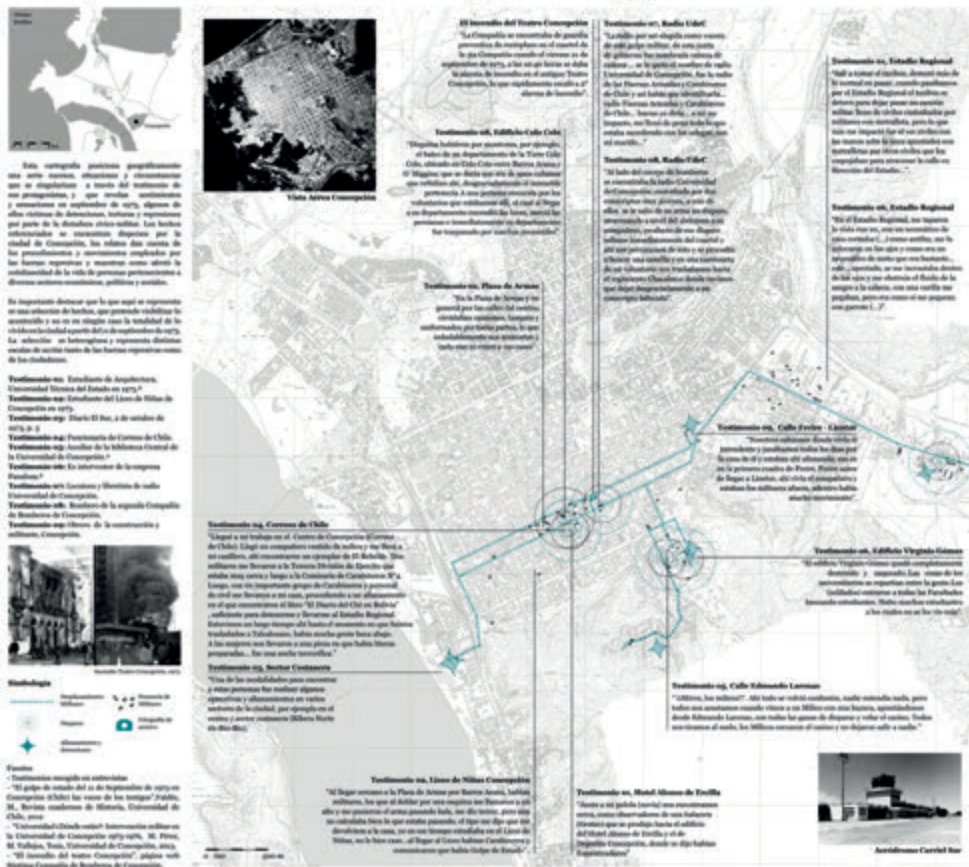
those days remain unknown, especially in regions far from the capital's center. Proof of this is the scarce and scattered information available. This is the case of Concepción, capital of the Biobío region, located 500 kilometers south of Santiago, where the strong industrial boom of the previous decades had amassed the largest population of southern Chile in its metropolitan area.

Prior to that Tuesday, September 11th, 1973, the geographical position of Concepción and its Carriel Sur airfield played a fundamental role in the actions that the Chilean Air Force would undertake during the coup d'état. Strategically, the Hawker Hunter aircraft used to attack La Moneda were dispatched to Carriel Sur Air Base three weeks before the bombing. In this way, their takeoffs were not detected by the Cerrillos station in Santiago, avoiding possible failures in the operation. This is shown in a first scale of representation: the territorial. Accompanied by the temporal account of the events of that day, the infographic shows that, in addition to the attacks on the seat of government and the presidential residence on Tomás Moro Street, the primary targets were the radio stations, aimed at silencing the broadcasts of those that supported President Allende (Fig. 1). It should be noted that Rodolfo Gárate's audiovisual work, "Hawker Hunter" (2023), is enlightening by also presenting the accidents that occurred during the operation, such as the death of little Jeannette Fuentealba².

The city as a scene, witness, and testimony

The urban scale of the maps reveals that, in Concepción, as in other cities, raids and arrests commenced in the early hours of the morning, coinciding with the attacks on La Moneda. Some of these events, singled out in a series of testimonies, are georeferenced by the cartographies (Fig. 2). In perspective, the fragments of these stories illustrate how the public space becomes a stage and a witness to history. As some of these testimonies reflect, the presence of military and police officers detaining people simultaneously in different parts of the city generated a sensation of loneliness, insecurity, and, consequently, the abandonment of the streets by citizens. Located all over the city, the cartography also suggests the scale of the military operation deployed on the day of the coup.

Concepción: testimonios martes 11 septiembre 1973





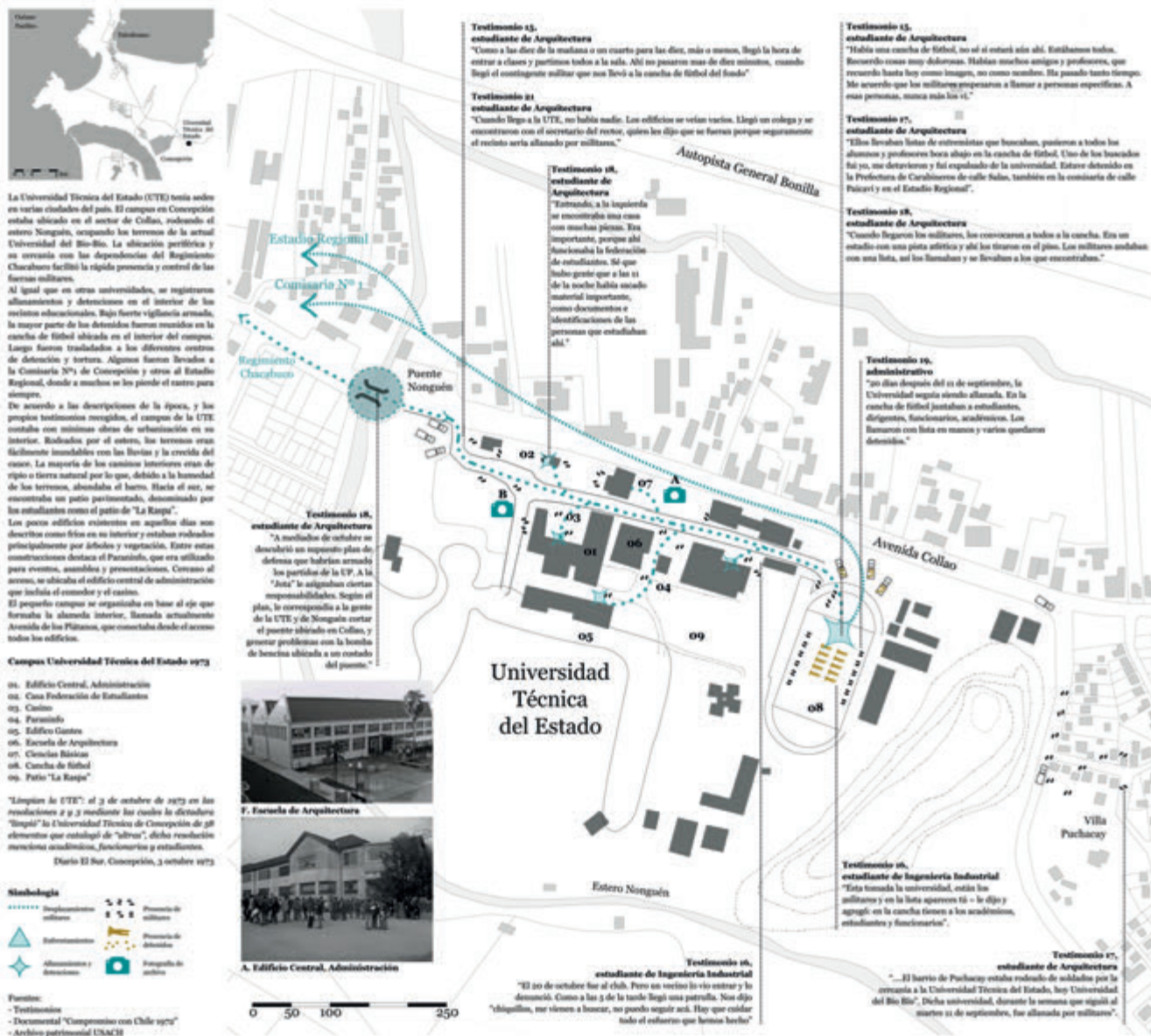
3. Cartografía a escala urbana, operativos militares, allanamientos y detenciones 3 en el Campus de la Universidad de Concepción. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

4. Cartografía a escala urbana, allanamientos y detenciones en el Campus de la Universidad Técnica del Estado. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

3. Cartography on an urban scale, military operations, raids, and detentions on the Campus of the University of Concepción. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

4. Cartography on an urban scale, raids and arrests on the Campus of the State Technical University. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

Universidad Técnica del Estado: allanamientos y detenciones.



UdeC (Fig. 3), los incidentes se registraron en diferentes facultades, como Periodismo o Sociología. Simultáneamente, en otro lugar del campus, los hogares y residencias estudiantiles también fueron allanadas por efectivos militares. Al norte de la ciudad, en el campus de la UTE los allanamientos continuaron por días. Aquí, los detenidos fueron sacados de los edificios para ser reunidos en la cancha deportiva principal (Fig. 4). Desde ahí fueron subidos a vehículos militares y llevados a los diferentes centros de detención y tortura del AMC.

affiliations, were removed from their positions or dismissed from their respective universities. As the cartographies show, in UdeC (Fig. 3), the incidents were recorded in different faculties, such as Journalism or Sociology. Simultaneously, elsewhere on campus, homes and student residences were also raided by military personnel. To the north of the city, on the campus of UTE, the raids continued for

days. Here, the detainees were taken out of the buildings to be gathered on the central sports court (Fig. 4). From there, they were loaded into military vehicles and taken to the various detention and torture centers of the AMC.

Two of the most emblematic detention centers in the city, the Municipal Stadium of Concepción and the former El Morro Fort in Talcahuano, are approached from the architectural scale. In these cases, the representation used is the isometric one, as it allows showing the architecture in a simple and easy-to-read language, especially for those unfamiliar with technical codes, architectural floor plans, or cross-sections. The space dissected by the representation reveals how new and unwanted uses were encroaching on the anatomy of the work, transforming its meaning and significance. Each building is a silent material testimony that, despite the modifications suffered over the years, persists in the collective memory, especially among those who suffered the violations firsthand.

From September 11th, 1973, to January 1974, the Municipal Stadium of Concepción was transformed from a sports complex into one of the most important detention and torture centers in the region (Fig. 5). As some testimonies indicate, while the coup d'état was taking place in Santiago, the first detainees began to arrive at the stadium simultaneously. Men and women were taken from different points, both in Concepción and from other cities in the region. Upon entering, they were separated and sent to one of the seven dressing rooms located under the stands, which became improvised common holding cells. Meanwhile, the bathrooms became terrible interrogation and torture rooms. According to accounts, the routine was repeated for weeks: the detainees were taken out in the morning to the central pitch, where they were fed and watered on coffee, bread, and legumes, and at the end of the day, they were returned to their cells. During this period, the Stadium was kept isolated by a military surveillance perimeter, where relatives of the detainees crowded for days in search of information (National Commission, 2005)⁴. Amid this scenario, the International Red Cross visited the compound in October 1973, counting 589 people detained inside (National Commission, 2005)⁵.

The clandestine detention and torture center, formerly the El Morro Fort and now the

Dos de los centros de detención más emblemáticos de la ciudad, el Estadio Municipal de Concepción y el Ex Fuerte el Morro en Talcahuano, son abordados desde la escala arquitectónica. En estos casos, la representación utilizada es la isométrica pues, gracias a la tridimensionalidad del dibujo, permite mostrar la arquitectura en un lenguaje sencillo, de fácil lectura y comprensión, especialmente para quienes no están relacionados con códigos técnicos de plantas o cortes arquitectónicos. El espacio diseccionado por la representación, muestra cómo nuevos e indeseados usos se fueron apoderando de la anatomía de la obra, transformando su sentido y significado. Cada edificio es un mudo testimonio material que, a pesar de las modificaciones sufridas a través de los años, aún persisten en la memoria colectiva, especialmente entre quienes sufrieron en carne propia las vulneraciones.

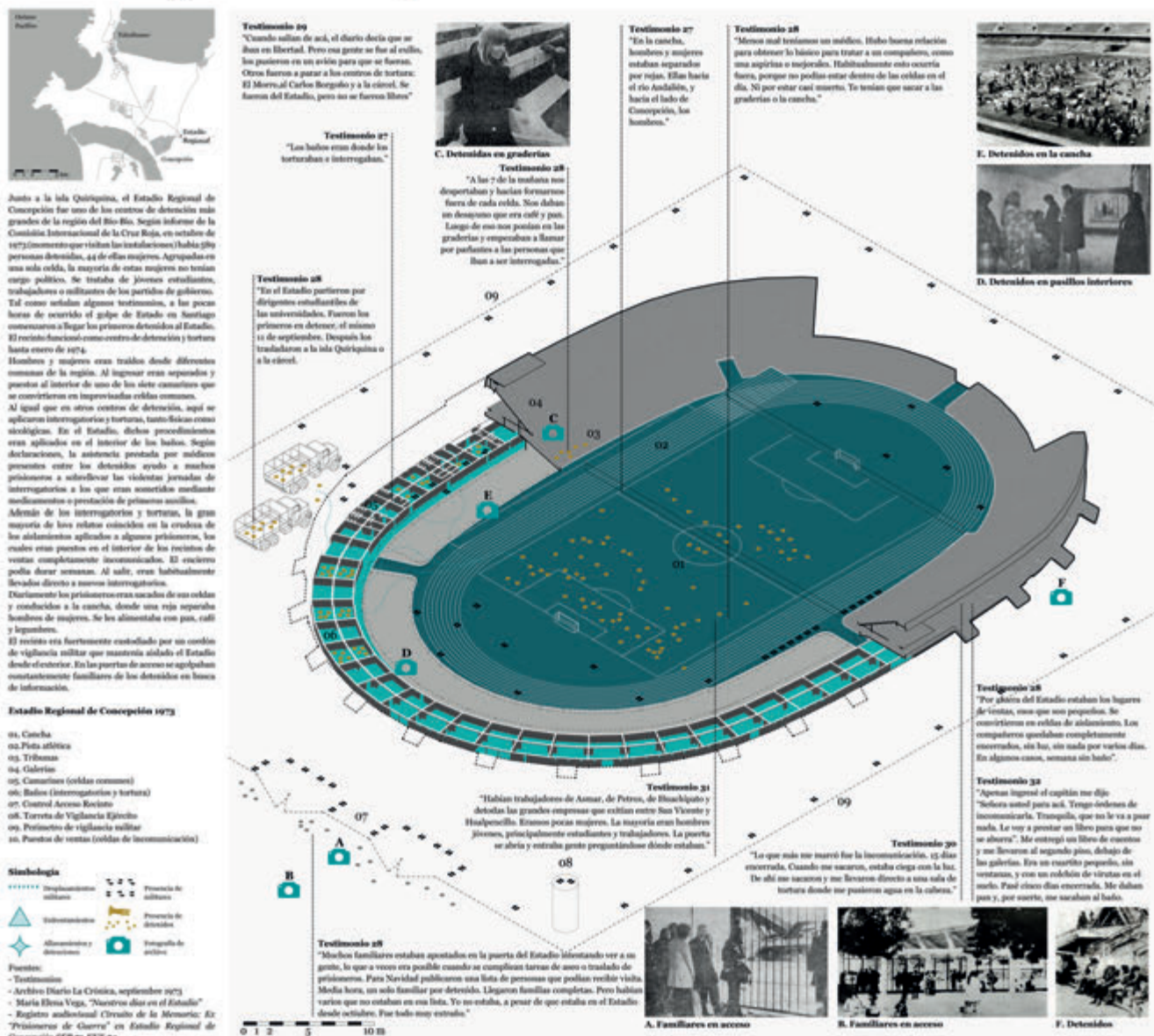
Desde el 11 de septiembre de 1973 hasta enero de 1974, el Estadio Municipal de Concepción pasa de complejo deportivo a uno de los centros de detención y tortura más importante de la región (Fig. 5). Tal como señalan algunos testimonios, mientras ocurría el golpe de Estado en Santiago, simultáneamente comenzaron a llegar los primeros detenidos al estadio. Hombres y mujeres fueron llevados desde diferentes puntos, tanto de Concepción como de otras ciudades de la región. Al ingresar eran separados y enviados a uno de los siete camarines ubicados bajo las graderías, los que se convirtieron en improvisadas celdas comunes, mientras que los baños pasaron a ser terribles salas de interrogatorio y tortura. De acuerdo con los relatos, la rutina se repitió por semanas: los detenidos son sacados por la mañana a la cancha principal, donde se les alimenta en base a café, pan y legumbres, y al final de la jornada son devueltos a sus celdas. Durante este período, el Estadio se mantuvo aislado por un perímetro de vigilancia militar, en el cual se agolparon durante días familiares de los detenidos en busca de información (Comisión Nacional, 2005)⁴. En medio de este escenario, la Cruz Roja Internacional visitó el recinto en octubre de 1973, contabilizando 589 personas detenidas en su interior (Comisión Nacional, 2005)⁵.

El centro clandestino de detención y tortura ex Fuerte y actual Sitio de Memoria El Morro, ubicado en la costa de la comuna de Talcahuano, al norte de Concepción, se trata de un edificio militar que fue utilizado entre 1973 y 1985 por diferentes entidades represoras: Servicio de Inteligencia Naval (SIN), Servicio de Inteligencia Regional (SIRE), Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y Central Nacional de Informaciones (CNI) (Comisión Nacional, 2005). Por sus instalaciones pasaron más de 400 detenidos, hombres y mujeres que, en su mayoría, eran militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), simpatizantes o próximos ideológicamente a éste. El año 2017, el edificio fue declarado Sitio de Memoria a través de la ley 17.288 de Monumentos Nacionales por el Consejo de Monumentos Nacionales. Sin embargo, actualmente se encuentra en un estado deplorable, casi ruinoso, por falta de mantenimiento y protección (Fig. 6). Es relevante destacar que la Corporación de Socorros Mutuos Bautista Van Schouwen Vasey, fundada en Concepción el 13 de diciembre de 2009, ha realizado un trabajo constante por recuperar este espacio para la memoria local. Esto les permitió obtener la concesión del sitio (14 de diciembre de 2023) y desarrollar el Plan Maestro de Intervención Progresiva del Sitio de Memoria El Morro, proyecto finan-

5. Cartografía a escala arquitectónica Estadio Regional de Concepción, centro de detención y tortura. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

5. Cartography on an architectural scale, Concepción Regional Stadium, detention and torture center. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

Estadio Regional de Concepción: centro de detención



ciado por la Subsecretaría de DD.HH del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos.

La cartografía a escala arquitectónica de estos edificios sirve como herramienta para visibilizar y comunicar parte de las memorias de estos hechos históricos. Al graficar lo ocurrido al interior del edificio, como rutinas y usos de los espacios, entre otros, la representación muestra el fuerte vínculo que tiene la memoria con la arquitectura. La visión general de la vista isométrica sirve para fijar al edificio los diferentes testimonios y arcos temporales en que los acontecimientos se sucedieron.

Memorial Site of the same name, located on the coast of the commune of Talcahuano, north of Concepción, is a military building that was used between 1973 and 1985 by different repressive entities: the Naval Intelligence Service (SIN), the Regional Intelligence Service (SIRE), the National Intelligence Directorate (DINA) and the National Information Center (CNI) (National Commission, 2005). More than 400 detainees passed through its facilities,

men and women who, for the most part, were militants, sympathizers, or ideologically close to the Revolutionary Left Movement (MIR, in Spanish). In 2017, the building was declared a Memorial Site by Law 17.288 on National Monuments of the National Monument Council. However, it is currently in a deplorable, almost dilapidated state, due to a lack of upkeep and protection (Fig. 6). It is important to highlight that the Bautista Van Schouwen Vasey Mutual Aid Corporation, founded in Concepción on December 13th, 2009, has constantly worked to recover this space for local memory. This enabled them to obtain the site's concession (December 14th, 2023) and develop the Master Plan for Progressive Intervention of the El Morro Memorial Site, a project financed by the Human Rights Undersecretariat of the Ministry of Justice and Human Rights.

The architectural scale mapping of these buildings serves as a tool to make visible and communicate part of the memories of these historical events. By graphing the events that occurred inside the building, such as routines and the use of spaces, among others, the representation highlights the strong ties between memory and architecture. The general view from the isometric perspective serves to anchor the different testimonies and the timespan during which the events took place, to the building.

Unfortunately, these were not the only detention centers in the current AMC. More than a dozen buildings, mainly military- and police-related, are mentioned in the testimonies, writings, and official reports. The movements of detainees between one location and another demonstrate the systematization of procedures used by various entities from 1973 onwards. Initially, the main sites were police stations and military facilities belonging to the Army or the Navy. As noted by the *Valech Report*⁶, most of the detainees passed through more than one facility, where they were interrogated and tortured repeatedly, without being processed or informed of the reason for their detention. This investigation has named these memory sites as "silent", since nothing in them evidences the events that occurred in their facilities. Currently, they continue to fulfill the same roles as in those years, denying the Human rights violations perpetrated in them (Fig. 7). For the same reason, they have not had the opportunity to be publicly named and recognized. In this category, there are police

Lamentablemente, estos no fueron los únicos centros de detención en la actual AMC. Más de una decena de edificios, principalmente militares y policiales, son señalados en los testimonios, escritos e informes oficiales. Los desplazamientos de detenidos entre un lugar y otro dan cuenta de la sistematización de los procedimientos empleados por las diferentes entidades a partir de 1973. En una primera etapa los principales lugares fueron las comisarías y las instalaciones militares pertenecientes al Ejército o la Marina. Tal como constata el *Informe Valech*⁶, la mayoría de los detenidos pasaron por más de un centro, donde eran interrogados y torturados reiteradamente, sin ser aún procesados o informados del motivo de detención. La presente investigación ha denominado a estos sitios de memoria como "enmudecidos", ya que nada en ellos evidencia los hechos ocurridos en sus instalaciones y actualmente continúan cumpliendo las mismas funciones que en aquellos años, negando las violaciones a los Derechos Humanos en ellos perpetrados (Fig. 7). Por lo mismo, no han tenido la posibilidad de ser nombrados y reconocidos públicamente. En esta categoría hay comisarías, regimientos, cuarteles, bases navales, entre otros. Al estar ubicados en la capital regional tienen relevancia como punto de paso desde otras comunas más pequeñas. Desde estos lugares los detenidos fueron derivados a otros centros o destinos, según se estableciera su grado de implicación como "enemigos" del Estado. En muchos casos fue el último lugar donde se les vio con vida.

Estas cartografías vuelven a una escala urbana, donde el posicionamiento en la ciudad evidencia las relaciones, itinerarios, rutinas y prácticas represivas que se establecen de manera intangible y efímera. La superposición de las diversas fuentes de información y los testimonios, representadas al unísono por las cartografías, demuestra la repetición o frecuencia de ciertos lugares y rutas (Fig. 8). Esto, además de mostrar la organización y sistematicidad de las acciones represivas emprendidas por las Fuerzas Armadas y de Orden, da cuenta de las transformaciones sufridas por el espacio público del AMC, y sus efectos en la cotidianidad de sus ciudadanos.

Fragmentos de una cotidianidad rota

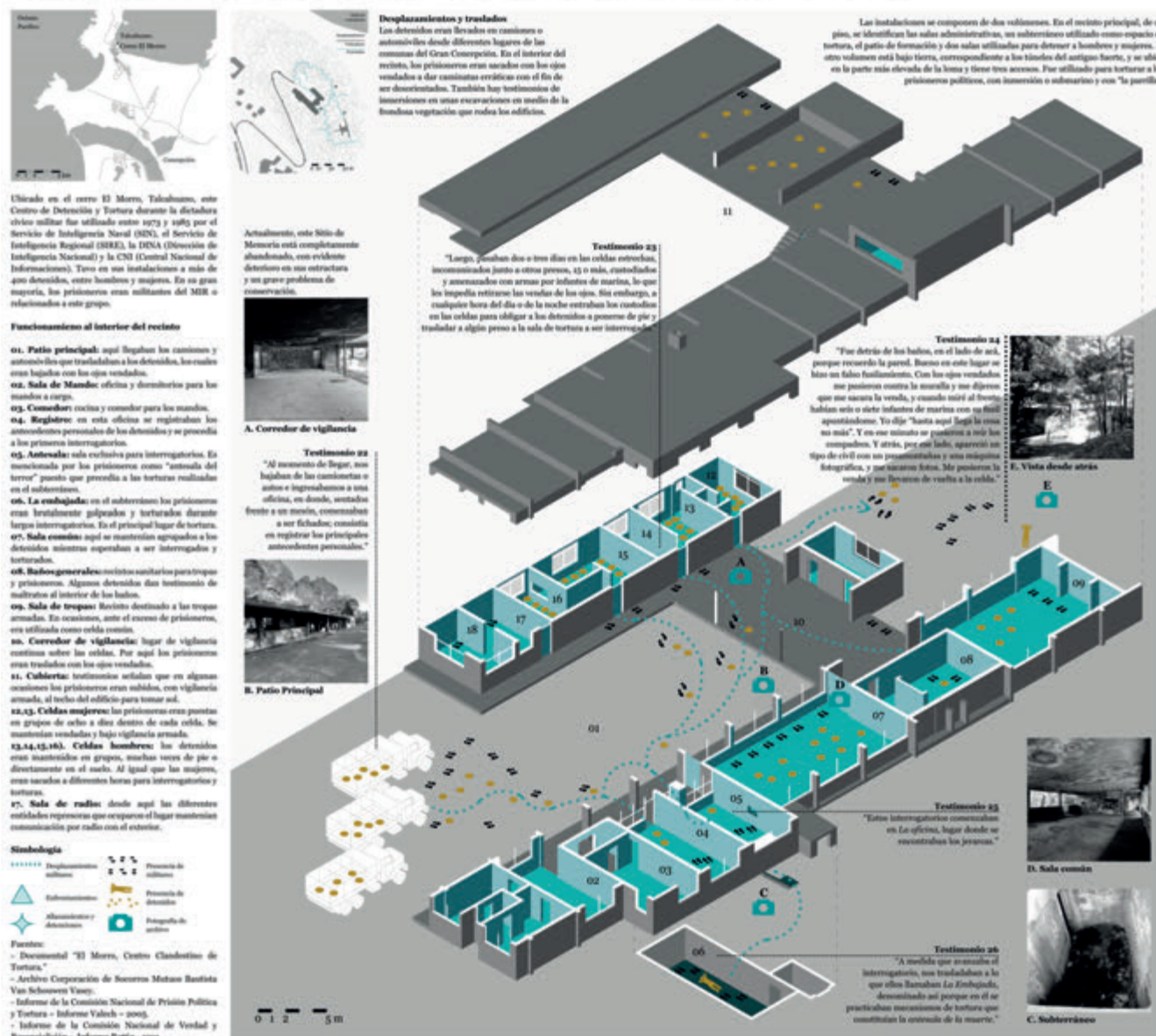
Las memorias de testigos directos e indirectos siempre hacen referencia, inevitablemente, a lugares cotidianos, frecuentados y conocidos. Sin embargo, las transformaciones urbanas que experimenta la ciudad a lo largo de medio siglo han borrado varios de estos lugares, dejando otros en riesgo de desaparecer. En este contexto, las prácticas de memoria no pueden hacerse audibles de manera eficaz y, como consecuencia, la polifonía de voces que forman el relato colectivo de la sociedad pierde intensidad.

Justamente como resistencia a esto, las cartografías de estas memorias, que consideran infografía y la representación de la arquitectura y la ciudad, se transforman en nuevos testimonios gráficos de un período complejo y difícil de la historia de Chile. Como se señaló anteriormente, la heterogeneidad de la recopilación alberga perspectivas diversas y distintas escalas de aproximación, mostrando ese espacio cotidiano que, alterado abruptamente el 11 de septiembre de 1973, fue testigo y testimonio de hechos excepcionales. A pesar de lo fragmentario de la selección, o quizás precisamente por eso, se

6. Cartografía a escala arquitectónica Centro de Detención y Tortura, Fuerte el Morro. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

6. Cartography on an architectural scale, Detention and Torture Center, El Morro Fort. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

Talcahuano: Centro de Detención y Tortura Fuerte El Morro



6

logra establecer un relato unitario mediante la representación, permitiendo la comprensión y lectura de situaciones simultáneas, dispersas en el territorio y la ciudad.

De esta manera, herramientas y métodos tan recurrentes dentro de la disciplina arquitectónica son convertidos en instrumentos de transmisión de conocimiento histórico con un alto valor pedagógico. Además, la vista conjunta de las distintas cartografías desarrolladas por esta investigación ofrece una lectura panorámica de los acontecimientos y, como el atlas de Warburg

stations, regiments, barracks, and naval bases, among others. Being located in the regional capital, they have relevance as a point of passage from other smaller communes. From these places, the detainees were transferred to other centers or destinations, depending on their degree of involvement as "enemies" of the State. In many cases, it was the last place where they were seen alive.

These cartographies return to an urban scale, where the positioning in the city reveals the relationships, itineraries, routines, and repressive practices established in an intangible and ephemeral manner. The overlapping of the various sources of information and the testimonies, represented in unison by the cartographies, demonstrates the repetition or frequency of particular places and routes (Fig. 8). This, aside from demonstrating the organization and systematicity of the repressive actions undertaken by the Armed and Law Enforcement Forces, provides an account of the transformations experienced by the public space of the AMC and their impact on the daily lives of its citizens.

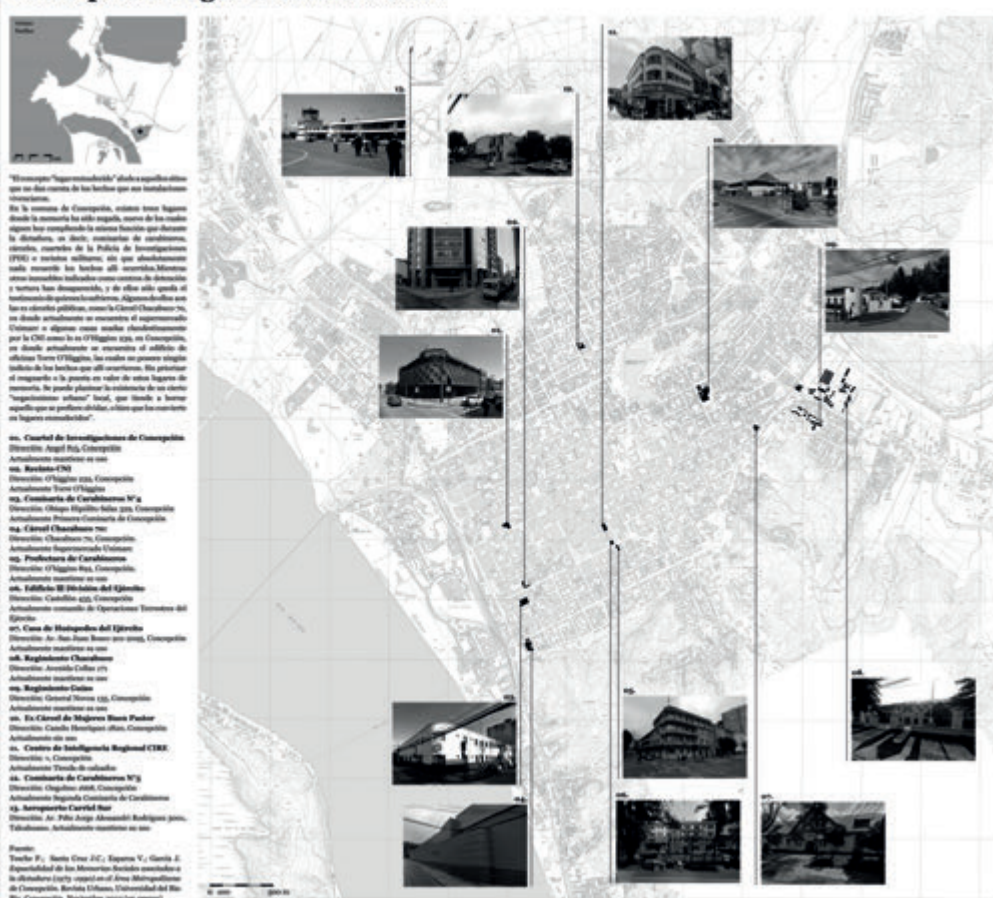
Fragments of a broken everyday life

The memories of direct and indirect witnesses invariably refer to everyday places, which are frequented and well-known. However, the urban transformations the city has experienced over the past half century have erased several of these places, leaving others at risk of disappearing. In this context, memory practices cannot be effectively made audible, and as a result, the polyphony of voices that form the collective narrative of society loses its intensity.

In response to this, the cartographies of these memories, which incorporate infographics and the representation of architecture and the city, are transformed into new graphic testimonies of a complex and challenging period in Chile's history. As noted above, the heterogeneity of the collection harbors diverse perspectives and different scales of approach, showing that the everyday space, abruptly altered on September 11th, 1973, was a witness and testimony to exceptional events. Despite the fragmentary nature of the selection, or perhaps precisely because of that, it is possible to establish a unitary narrative through representation, allowing the understanding and reading of simultaneous situations, spread throughout the region and the city.

In this way, tools and methods that are so recurrent within the architectural discipline become instruments for transmitting historical knowledge with high pedagogical value. Additionally, the joint view of the different cartographies developed by this research offers a panoramic reading of the events, much

Concepción: lugares enmudecidos



7

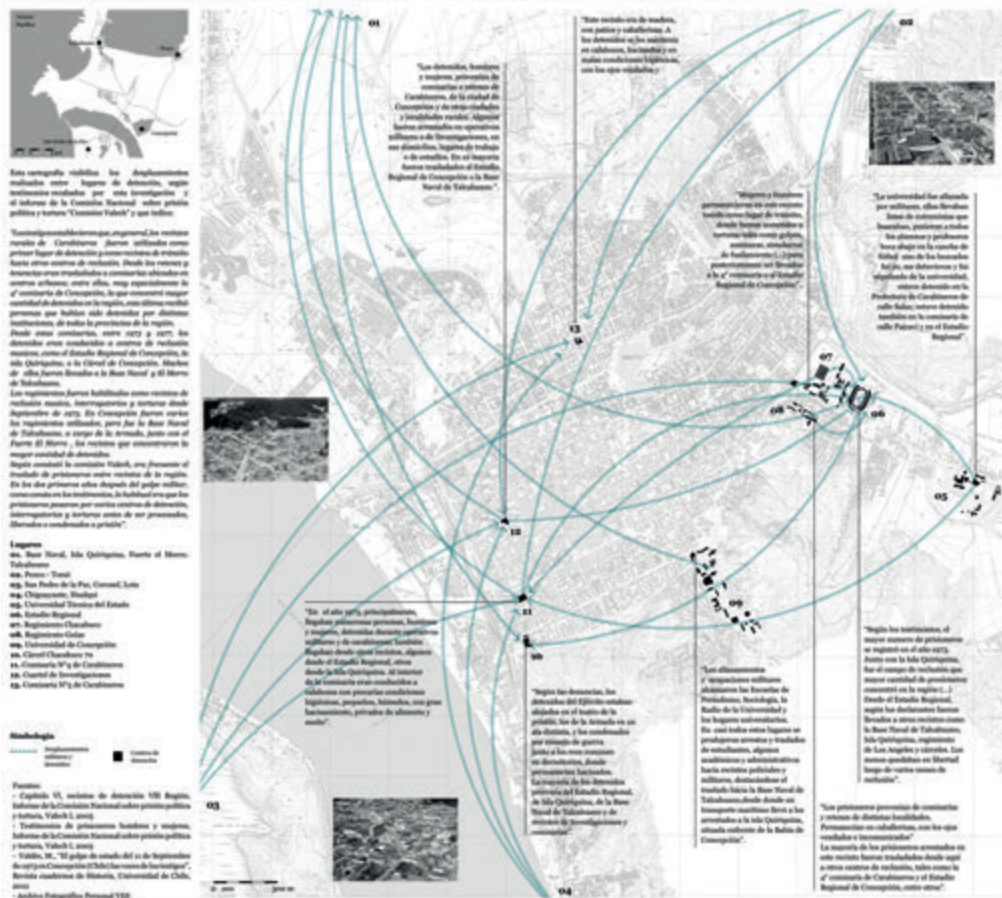
(Tartás Ruiz, C., & Guridi García, R. 2013), permite establecer y descubrir nuevas relaciones. Dicho de otra manera, el dibujo transporta al observador a ese momento y situarse ante los hechos, tanto para quienes fueron partícipes de ese tiempo y espacio, como para quienes hoy recién lo reconocen. Con objetivo pedagógico y como parte de las actividades de difusión de esta investigación, la colección de cartografías e infografías han sido expuestas en lugares de acceso público de la ciudad de Concepción⁷.

El conjunto de cartografías muestra la transformación del espacio público durante la dictadura. Para el arco cronológico tomado como objeto de análisis, la calle desaparece como espacio compartido y de encuentro para convertirse en un escenario de vigilancia y represión, mientras que arquitecturas emblemáticas, como el Estadio, se desfiguran ante los nuevos usos. Por otra parte, la violencia de los allanamientos y las detenciones al interior de barrios, hogares o aulas de clases, entre otros espacios comunitarios y privados, trastocan la noción de intimidad y refugio inherente al interior de la arquitectura.

7. Cartografía a escala urbana, Lugares Enmudecidos: Centro de Detención y Tortura. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.
8. Cartografía a escala urbana, Desplazamientos entre Centro de Detención y Tortura. Elaboración propia, proyecto de Investigación Fondecyt Regular N° 1230050.

7. Cartography on an urban scale, Silent Places: Detention and Torture Centers. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.
8. Cartography on an urban scale, Movements between Detention and Torture Centers. Preparation by the authors, Fondecyt Regular Research Project N° 1230050.

Concepción: desplazamientos entre lugares de detención



8

La crudeza y espontaneidad de algunos relatos y testimonios muestran la enorme carga emocional de las vivencias que, referidas a un contexto urbano particular mediante las cartografías, adquieren una invaluable importancia histórica. De esta manera, el lenguaje gráfico posiciona los acontecimientos dentro de una referencia geográfica ofreciendo una nueva perspectiva, quizás más objetiva, de eventos vividos individual o colectivamente como una catástrofe sociopolítica. En este sentido, las nuevas imágenes generadas por las cartografías se entienden como una instancia de reflexión. La representación interpreta parte de un momento de inflexión en la historia de la manera más objetiva posible. Así, aquellos fragmentos del recuerdo, frágilmente unidos por el mismo olvido que las separa, intentan restituir parte de una memoria colectiva mediante un proceso consciente y reflexivo. Los testimonios "hacen hablar" a sitios y lugares, mientras que las cartografías (re)presentan esa voz para hacer nítida su carga simbólica, (re)conociendo y (re)significando la memoria colectiva.

like Warburg's atlas (Tartás Ruiz, C., & Guridi García, R., 2013), allowing the establishment and discovery of new relationships. In other words, the drawing transports the observer to that moment, enabling them to stand before the events, both for those who were participants in that time and space, and for those who have encountered it today. With a pedagogical objective and as part of the dissemination activities of this research, the collection of cartographies and infographics has been exhibited in public spaces in the city of Concepción⁷.

The set of cartographies shows the transformation of public space during the dictatorship. For the chronological arc taken as the object of analysis, the street, which was once a shared and meeting space, disappears to become a scene of surveillance and repression. At the same time, emblematic architectures, such as the Stadium, are repurposed for new uses. Conversely, the violence of raids and arrests inside neighborhoods, homes, or classrooms, among other community and private spaces, upends the notion of intimacy and refuge inherent within architecture.

The rawness and spontaneity of some stories and testimonies reveal the enormous emotional burden of the experiences that, referring to a particular urban context through cartographies, acquire an invaluable historical significance. In this way, the graphic language positions the events within a geographical reference, offering a new, perhaps more objective, perspective on events experienced individually or collectively as a socio-political catastrophe. In this sense, the new images generated by the cartographies are understood as an opportunity for reflection. The representation interprets part of a turning point in history in the most objective way possible. Thus, those fragments of memory, frantically united by the same forgetfulness that separates them, try to restore part of a collective memory through a conscious and reflective process. The testimonies "make sites and places speak", while the cartographies (re)present that voice to make its symbolic burden clear, (re)knowing and (re)signifying the collective memory.

Notes

- 1 / This research is funded by the Regular Fondecyt Project n° 1230050, Sites of memory in the Metropolitan Area of

Concepción: social memories about the catastrophe of the dictatorship (1973-1990) (Sitios de memoria en el Área Metropolitana de Concepción: memorias sociales sobre la catástrofe de la dictadura (1973-1990)).

2 / According to the documentary, one of the projectiles mistakenly fell on the Fuentealba family's house, where Jeannette was, who died 22 days later as a result of the injuries caused.

3 / According to the data available at the Museum of Memory and Human Rights, more than three thousand people were murdered. A third of them are still unaccounted for. Most of these crimes took place between 1973 and 1980.

4 / See the testimonies of male and female prisoners (National Commission, 2005).

5 / See Chapter VI, Detention facilities VIII Region (National Commission, 2005).

6 / The so-called Valech report compiles information on the situation of political imprisonment and torture, interviews with victims from both the metropolitan region and other regions of the country, meetings with human rights experts from both the judicial area and the mental health area, details of the context in which political imprisonment and torture takes place in Chile, as well as its methods used and consequences on the victims themselves and their families, a profile of them and a proposal for reparatory acts. A number of places used as detention and torture centers are listed at the end of the text.

7 / This traveling exhibition features cartographies and infographics printed in large format and was presented at the Sala de Obra of the College of Architects of Concepción (November 2023), at the Municipal Library of Concepción (April 2024), and at the School of Sociology of the University of Concepción, Chile (January 2024).

References

- Canales, M. (2006). Metodologías de investigación social. Santiago, Chile: LOM Ediciones.
- Ciborro, V. M. C., & Shah, M. (2021). La tumba del Rey y la Reina en Ahmedabad: Cartografías del conflicto patrimonial. ZARCH: Journal of Interdisciplinary Studies in Architecture and Urbanism, (16), 182–193.
- Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación. (1996). Informe Rettig. Santiago, Chile: Gobierno de Chile.
- Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura. (2005). Informe Valech I. Santiago, Chile: Gobierno de Chile.
- Del Cid Mendoza, A. (2020). Pasolini (1958), *Viaggio per Roma e dintorni*: suburbios, cine y cartografía. ZARCH: Journal of Interdisciplinary Studies in Architecture and Urbanism, (14), 144–159.
- Gárate, R. (Director). (2023). Hawker Hunter. El ruido del silencio [Documentary Feature Film]. The Union Films.
- Foucault, M. (1969). La arqueología del saber. Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI Editores.
- Halbwachs, M. (2004). La memoria colectiva. Zaragoza, Spain: Prensas Universitarias de Zaragoza.

Notes

1 / Esta investigación es financiada por el proyecto de Fondecyt Regular n° 1230050, Sitios de memoria en el Área Metropolitana de Concepción: memorias sociales sobre la catástrofe de la dictadura (1973-1990).

2 / De acuerdo con el documental, uno de los proyectiles cayó erróneamente sobre la casa de la familia Fuentealba, donde se encontraba Jeannette, quien fallece 22 días después producto de las heridas ocasionadas.

3 / De acuerdo a los datos disponibles en el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, se asesinaron más de tres mil personas. Un tercio de ellas aún continúa sin paradero conocido. La mayoría de estos crímenes fueron ejecutados entre 1973 y 1980.

4 / Ver los testimonios de prisioneros hombres y mujeres (Comisión Nacional, 2005).

5 / Ver el Capítulo VI, recintos de detención VIII Región (Comisión Nacional, 2005).

6 / El denominado informe Valech recopila información relativa a la situación de prisión política y tortura, entrevistas a víctimas tanto de la región metropolitana como de otras regiones del país, reuniones con expertos/as en materia de derechos humanos tanto del área judicial como del área de salud mental, detalle del contexto en que se desarrolla la prisión política y tortura en Chile, así como sus métodos utilizados y consecuencias en las propias víctimas y sus familias, perfil de las mismas y una propuesta de actos reparatorios. Al final del texto se lista una serie de lugares utilizados como centros de detención y tortura.

7 / Esta exposición itinerante incluye cartografías e infografías impresas en gran formato y fue presentada en la Sala de Obra del Colegio de Arquitectos de Concepción (nov, 2023), en la Biblioteca Municipal de Concepción (abril 2024), la y la Escuela de Sociología de la Universidad de Concepción, Chile (enero 2024).

Referencias

- Canales, M. (2006). Metodologías de investigación social. Santiago, Chile: LOM Ediciones.
- Ciborro, V. M. C., & Shah, M. (2021). La tumba del Rey y la Reina en Ahmedabad: Cartografías del conflicto patrimonial. ZARCH: Journal of Interdisciplinary Studies in Architecture and Urbanism, (16), 182–193.





- Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación. (1996). Informe Rettig. Santiago, Chile: Gobierno de Chile.
- Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura. (2005). Informe Valech I. Santiago, Chile: Gobierno de Chile.
- Del Cid Mendoza, A. (2020). Pasolini (1958), *Viaggio per Roma e dintorni*: suburbios, cine y cartografía. ZARCH: Journal of Interdisciplinary Studies in Architecture and Urbanism, (14), 144-159.
- Gárate, R. (Director). (2023). Hawker Hunter. El ruido del silencio [Largometraje documental]. The Union Films.
- Foucault, M. (1969). La arqueología del saber. Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI Editores.
- Halbwachs, M. (2004). La memoria colectiva. Zaragoza, España: Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Messina, L. (2019). Lugares y políticas de la memoria: Notas teórico-metodológicas a partir de la experiencia argentina. Kamchatka. Revista de análisis cultural, (13), 59-77. <https://doi.org/10.7203/KAM.13.12418>
- Ruíz Olabuénaga, J., & Ispizua, M. (1989). La descodificación de la vida cotidiana. Bilbao, España: Publicaciones Universidad de Deusto.
- Thom, R. (2000). Parábolas y catástrofes. Madrid, España: Tusquets.
- Tartás Ruiz, C., & Guridi García, R. (2013). Cartografías de la memoria: Aby Warburg y el Atlas Mnemosyne. EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica, 18(21), 226-235. <https://doi.org/10.4995/ega.2013.1536>
- Tschumi, B. (1996). Architecture and disjunction. Cambridge, MA: MIT Press.
- Vázquez, F. (2018). Memoria social. En R. Vinyes (Dir.), Diccionario de la memoria colectiva (pp. 303-305). Barcelona, España: Gedisa.
- Weizman, E. (2014). Introduction: Forensis. En E. Weizman, & A. Sheikh (Eds.), Forensis: The architecture of public truth. Berlin, Alemania: Sternberg Press.
- Yaneva, A. (2012). Mapping controversies in architecture. Farnham, Reino Unido: Ashgate Publishing.
- Messina, L. (2019). Lugares y políticas de la memoria: Notas teórico-metodológicas a partir de la experiencia argentina. Kamchatka. Revista de análisis cultural, (13), 59-77. <https://doi.org/10.7203/KAM.13.12418>
- Ruíz Olabuénaga, J., & Ispizua, M. (1989). La descodificación de la vida cotidiana. Bilbao, Spain: Publicaciones Universidad de Deusto.
- Thom, R. (2000). Parábolas y catástrofes. Madrid, Spain: Tusquets.
- Tartás Ruiz, C., & Guridi García, R. (2013). Cartografías de la memoria: Aby Warburg y el Atlas Mnemosyne. EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica, 18(21), 226-235. <https://doi.org/10.4995/ega.2013.1536>
- Tschumi, B. (1996). Architecture and disjunction. Cambridge, MA: MIT Press.
- Vázquez, F. (2018). Memoria social. In R. Vinyes (Dir.), Diccionario de la memoria colectiva (pp. 303-305). Barcelona, Spain: Gedisa.
- Weizman, E. (2014). Introduction: Forensis. In E. Weizman, & A. Sheikh (Eds.), Forensis: The architecture of public truth. Berlin, Germany: Sternberg Press.
- Yaneva, A. (2012). Mapping controversies in architecture. Farnham, United Kingdom: Ashgate Publishing.